

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шл. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор при-
ймає від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зл.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар,
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 7-50 зл., Німеччині 7-50 зл.,
Швейцарії 6 шв. фр., Чехослова-
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бос-
гарії 7-50 зл., Австрії 7-50 зл.,
Зніма адреса 1 зл.

Телеф. Редакції: 29-41
• Друкарні: 29-24.
В СПРАВІ ОГолошень
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Ви певно виїжджаєте на ферії

І залишаєте мешкання на опіці чужих лю-
дей. Будьте обережні, бо вакації це жнива
для вломників і тому обезпечіть своє майно
ВІД КРАДЕЖІ ІЗ ВЛОМОМ у
Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“
у Львові, вул. Руська ч. 20.

Звичайні і також премійні вкладки ощадності,
складані місячно від 5 до 100 зл., на котрі ви-
льсовується щорічно премії по 25 до 300 зл.
приймає також пополудні
від год. 5. до год. 6 1/2.

Центральний Кооперативний Банк
у ЛЬВОВІ, РИНОК, ч. 10.
(власна камениця при вул. 3. Мая ч. 15)

Механічні редукації.

Оздоровлення бюджету чи завершення господарського життя Польщі?

Львів, 29. червня 1931.

Варшавський уряд приступив до рішучих
заходів, які ніби мають оздоровити нездорові
господарські умовини в Польщі. Господарські
кода, які з острахом слідували за тим, що
діється в Польщі впродовж останніх 5-ти літ,
звертали увагу вже раніше на те, що безплатно-
вість веде край до руїни. Журливо гляділи на
есе це й українці, бо поневолі на нас відбивало-
ся все вдесятеро так сильно у господарському
життю, як на населенню корінних земель Поль-
щі. Про це писалось і виказувалось навіть офі-
ційними даними, що наші землі серед тепе-
рішньої скрути в найгіршому положенню.

Рішення уряду зводиться до радикальної
компресії бюджету. Триміліардовий бюджет не
під силу польської держави. Сам уряд хоче зре-
дукувати його до 2 1/2 міліярдів та шукає від-
повідних джерел ощадності. Скорочено платні
урядовим від 15—40 проц., обмежено всі пу-
бличні роботи, а як доносять депеші, здержано
цілком всі дорогові та будівельні державні ро-
боти на терені цілої держави. Отсі скорочення
мають теж зразу конкретні наслідки: чуємо, що
купецький світ здержить усім урядовцям вида-
вання найкращих товарів на кредит, а тим-
самим засудить себе на ще більше обмеження
і так невеликих вже торговельних оборотів.
Друге і страшніше явище, це те, що через здер-
жання публичних робіт збільшиться величезну
армію безробітних, яка згідно з офіційними
даними рахує досі близько 400.000 зареєстро-
ваних безробітних робітників: сюди не входить
далеко більша армія сільських безробітних. Для
нашого українського села — це положення в
тим більше страшним, бо безробіття у нас, хро-
нічне ще до війни, зростає буквально з кожним
днем.

Оце наслідки механічних заходів зарадити
теперішній господарській нужді. Все зводиться
тільки до того, щоби вдержати бюджет, вдер-
жати його цифрову, щоби обманути себе, що
коли піднімається господарські підстави жит-
тя, то проте те саме господарське життя таки
зможє дати доходи в податках, данинах чи ін-
ших суспільних тягарах. Що більше, в урядо-
вих сферах говорять вже поважно про нало-
ження надзвичайного „кризового податку“, що
чейже перечити знову всяким поняттям про го-
сподарський розвиток широких мас (хіба, що
він відносив би до багатіїв). Це, очевидно, теж
один з заходів механічної поправки бюджету,
якою думають поправити господарські умови-
ни в краю.

Тут треба зразу ствердити, що механіка,
хоч як прецизна наука, не годиться при живо-
му складному господарському організмі. Бо
коли господарське життя замирає, коли ши-
рокі маси хліборобів через невідповідну аграр-
чу, в багатьох випадках, етатистичну політику,
чійши сьогодні буквально на прохачів, коли
головна маса консументів, себто робітників
і урядовців, сотнями тисяч родин цілком відпа-
дає з ринку як покупці, коли станули фабрики,
коли запропестований вексель і банкрутство є
нормальним явищем, то неможливо сподіватись
нормальних впливів до каси, бо їх не буде з чо-
го влатити. Зовсім зрозуміло, що нові тягари,
хочби навіть як малі, є виключені тоді, коли не
можна влатити дотеперішніх. Тому механіка
при зменшенні бюджету може довести тільки до

дальшої руїни і господарського розгартішу.
Про сторінку настроїв трудових мас, не треба
й говорити. Ясні відгуки цих настроїв бачимо
на шпальтах усіх часописів у Польщі, де вже
завелася постійна для наших часів, рубрика.

Який-же вихід? Вихід з цього положення
можливий при заміні механічної системи ком-
пресії бюджету на систему оздоровлення госпо-
дарського життя. Передовсім польський бю-
джет, на основі підрахунків всіх визначніших
економістів, не повинен бути більший як 2 мі-
ліярди золотих. При таким бюджеті можна би
вдержати життєздатність господарських уста-
нов та підняти як-так хліборобство та про-
мисл. Однак друга сторінка бюджету, а саме
розділ його на поодинокі ділянки життя дер-
жави, мусілаб перейти основну ревізію. Бо в
двох з половиною міліярдів, які видається дер-

жавою, около міліярд іде на армію, а около пів
міліярда на публичну безпеку та зв'язані з цим
адміністративні справи. Остат по основній ре-
дукції бюджету тільки один міліярд на хлібо-
робство, народню освіту, розвиток наук, про-
мисл, торгівлю, публичні роботи, меліорації
і т. п. Розуміється, що цей один міліярд не може
вистарчити державі на отсі всі справи. А тому
і ці ділянки публичного життя поволі замира-
ють. А тимчасом саме на цьому одному міліяр-
ді шукється дальших ощадностей, стинаючи
механічно всі видатки, які моглиб господарське
життя оживити! Ясно, що це господарське жит-
тя з кожним днем більше і більше замирає.

Тому дотеперішні заходи уряду в госпо-
дарських справах держави не можуть принести
зі собою виразної поправки відносин. Треба від-
дати належну частину бюджету на господарські
справи, зредукувати його в копійкових, а для
суспільного життя непотрібних ділянках, заки-
нути непотрібну досі бюрократію та поширю-
вання агенд держави на всі ділянки господа-
рського життя. Бо це не етатизм, подуманий як
одноцілий господарський план цілої держави,
а загорожджування ініціативи громадянства в го-
сподарських справах та скермування всієї
господарської активності на бюрократичні
шляхи. Цим не добився ще ніхто оздоровлення
господарських відносин, хіба, як вчать приміри
воєнної державної господарки, зайшов в слі-
пий кут, з якого не було повороту.

Господарський світ чекає на те, чи уряд
спроможеться перемінити механічну систему
компресії бюджету на життєву, бо ця перша
веде до повільного завершення господарського
життя.
Іж. Євген Храпливий.

Уряд „слабої руки“ в Австрії.

(Від нашого кореспондента.)

Відень, 27. червня 1931.

Димісія уряду д-ра Ендера прийшла по
правді доволі несподівано. Хоч було ясно, що уря-
дова більшість в Австрії, через вічні претенсії
„національно-господарського блоку“ вже дов-
гий час хиталася, то всеж ніхто не очікував та-
кої скорої зміни.

Кандидер Ендер та його кабінет мусіли усту-
пити тому, що великонімці („Гросдайче Фолькс-
партай“), не вважаючи на їх участь в уряді,
саботували урядові заміри оподаткувати дер-
жавних урядників. Секундували їм при тому
соціалні демократи. Небезпечна господарська
ситуація Австрії, яка виявилася у цілій гостро-
ті при нагоді захитання найбільшого приватно-
го банку в Австрії (Кредітанштальт) вимагала
негайної розв'язки кабінетної кризи. Перша ком-
бінація, себто новий кабінет Ендера, не вдалася
з тої причини, що Ендер жадав від себе дикта-
торських повноважень. Кандидатура соціалізо-
уючого християнського суспільника д-ра Гіртлера
скінчилася невдачею наслідком протесту його
власної партії. Але й спроба творити новий кабінет
з о. д-ром Зайплем на чолі не вдалася. Зай-
пель хотів створити або т. зв. концентраційний
кабінет, у котрому мусіли би взяти участь та
відвічальність за мряковину будучиству краю
також соціалні демократи, або сформувати
трівку міщанську урядову більшість. Ні одно,
ні друге йому не вдалось. Кажуть, що немало
Німеччина вплинула на те, щоби д-р Шобер, як
батько ідеї митної унії між Австрією і Німеччи-
ною, лишився надалі міністром закордонних
справ, на що Зайпель не згодився. Так на місце
Зайпеля повірено місто створити новий уряд
д-рові Бурешові, дотеперішньому, кравцову ше-
фові Долішньої Австрії.

Буреш справді аумів у розмірно короткому
часі скласти новий кабінет. Через концесії у
справах оподаткування урядників попросив він
добі співпрацю фрондуєщих „гросдайчів“ (вели-
конімців). Крім того лишив він — явно всупереч
бажанню Франції — д-ра Шобера на становищі
віцеканцлера і міністра закордонних справ. Вза-
галі, крім нового міністра фінансів, проф. Редлі-
ха, склад нового уряду той самий, як поперед-

нього кабінету Ендера. По правді, це все одиниці
чесні, робітничі і зі знанням свого resortу, але
всі слабодушні та невеличкі як індивідуальності.
Факт, що австрійські марксисті заявили
свою „прихильність“ новому урядові, свідчить
про його слабкість.

А тимчасом концесіями то одній то другій
партії, Австрію рятувати годі. В нинішній час
усі почувають тут потребу „сильної руки“. Не
дармо такий завзятий демократ, як бувший кан-
цлер Ендер, жадав наприкінці диктаторської гла-
ди, бачучи з власного практичного досвіду, що
іншої дороги для ряткування держави нема. Хай
новий кабінет Буреша ще раз спробує щастя
староавстрійською метою „фортвуотелья“, ані
господарське ані політичне становище Ав-
стрії таких експериментів на довгий час не в-
тримає.
Віденець.

3 наукового життя.

Праці Комісії Шевченкознавства у Львові.

Для 28-го червня мада своє чергове засі-
дання утворена минулого року Комісія Ше-
вченкознавства при „Наук. Тов. ім. Шевченка“,
якої головою є д-р В. Шурат. Комісія ця,
аналогічно до інших цього рода в нас і на
чужині, має на меті вряди-годи видавати окре-
мими випусками нові причинки до життєпису
та творів поета. Тому, що над поодинокими
питаннями з творчости Шевченка працює в
нас постійно чимало дослідників, інформації з
праць комісії можуть зорієнтувати авторів, які
сюжети хто опрацьовує.

На згаданім засіданні голова секції задавав
справу із праці Із. Боршака „Шевченко у
Франції“, де автор подав у хронологічній
порядку звістки про статті та переклади Ше-
вченка. Праця ця вийде як черговий випуск
комісії.

Д-р Брик підготовляє працю „Шевченко
та польські вигнанці“ (Оренбург, Омськ, Ново-
петровськ), д-р Шурат про „Сон“ і „Кавказ“,
московські переклади Шевченка та генезу
московського видання Шевченка 1859, д-р Ф.
Колесса про ритміку деяких поезій Шевченка
та вплив народних пісень.

Сумні перспективи державного шкільництва в Польщі.

Катастрофальні наслідки приросту населення. — Брак учителів. і шкільних кімнат. — Як на цьому виходять українські землі?

Недавно розліплено на мурах Львова афіші, які накликають батьків вписувати дітей уже перед феріями до державних народних шкіл і грозять, що тих дітей, які не впишуться вже перед феріями, школи не приймуть по феріях, бо не буде місця в шкільних будинках. Шож таке станеться?

Від шкільного року 1929/30 приріст дітей у шкільному віці перших повоєнних років страшенно збільшується. Шкільні будинки, які поміщували воєнний слабкий діточий приріст, сьогоднішнього нагального зросту не вистарчать. Число дітей у шкільному віці буде в Польщі так сильно зростати, що самі найвищі офіційні шкільні чинники передбачують вже на 1939/40 шк. рік катастрофу.

В довоєнній добі була подібна історія в царській Росії, громадян якої легко важили, вважаючи їх за темну неосвічену, безграмотну голоту, що сторонить від школи. Тимчасом хто приглянувся наочно тамошнім відносинам ближче, той переконувався, що вина за неграмотність спадала на тодішній уряд, а нарід, особливо на Україні, був такий жадний освіти, що давав учителям хабаря за впис дитини до парохіальної, земської чи міністерської школи. Тодішні російські вчителі навіть не вважали цього хабаря за щось нечесного, бо ж однаково не можна було прийняти більше учнів, ніж 60 на вчителя, а рішати, кого саме прийняти до школи, можна й по висоті хабаря. — В Польщі ще нема такого закону, щоб учителям не вільно було прийняти до школи по більше дітей, як по 60 на вчительську особу, але такий стан викличе недостача шкільних кімнат і учителів. І це не тільки у Львові, але в цілій Польщі. Коли в р. 1927/28 виносив приріст дітей у шкільному віці в Польщі 3.379.052, то в шк. році 1928/29 він виносив 3.638.525, в шк. році 1932/33 він буде 4.963.458, в 1935/6 вже 5.603.716, а в 1939/40 — 5.071.193. Так говорить офіційна статистика міністерства освіти*).

Але сам приріст дітей ще не був би ніяким анимом для початкової освіти. Від тогож вона є,

щоб отворила свої двері для дитини. Та є ще й передбачені непередавані перешкоди.

Теперішній шкільний закон про існування й удержання шкіл (з 17. II. 1922) нормує, що для одного вчителя має припасти менше як 60 дітей. — Для числа дітей від 61—100 треба вже двоє учителів, для 101—150 трьох і далі один учитель на кожних 50 учнів, а крім цього по одному управителю й по одному вчителю при 7-класових школах. Відповідно до потреби поданого приросту дітей та з уваги на потребу обнижжати числа дітей на одного учителя в інтересі науки й виховання, подає названа вже статистика, що коли на 1925/6 рік було в Польщі 65.367 учительських етатів, яких число апало в 1926/7 на 64.278, то в р. 1927/28 вже зросло на 65.981, в р. 1928/29 мало бути 69.329—72.677, в р. 1932/3 мало би бути 82.723—99.259, в р. 1935/6 — 91.868—121.813, а в р. 1939/40 — 101.186—143.696. Коли учнів в р. 1927/28 було обчислено на 47.9 на вчителя, то вже в р. 1932/3 припадало би 60—50 учнів (очевидно, колиб зріст учителів та інших шкільних запотребувань зростав нормально й рівномірно), в р. 1935/6 припало би на одного вчителя 61—46 дітей, а в р. 1939/40 — 60—42.25 дітей. Що так побільшених етатів в Польщі не буде, це певне, бо тоді треба би хіба приймати до служби всіх не тільки польських, але навіть українських учительських кандидатів, а це не можливо і з огляду на напрямок національної політики польської влади і тому, що державний бюджет на це не дозволить.

Однак приймим теоретично, що зріст учительських етатів справді можливий відповідно до зросту дітей і відповідно до примітивних вимог педагогіки. Тоді показується ще страшніша барикада, а саме недостача шкільних кімнат.

З огляду на те, що декуди відбувається т. зв. дворазова наука (себто в одній кімнаті рано й по полудні), то ці самі кімнати служать для більшої кількості дітей, ніж тих дітей припадає на одного вчителя. Незважаючи на те, що шкільних кімнат треба менше, ніж учителів, то всеж таки запотребування шкільних кімнат висить зморою над дальшою початковою освітою громадян Польщі. В р. 1925/26 було в Польщі (без Шлеська) 59.083 шкільних кімнат

(у власних і винаймлених будинках), на 1928/29 вистарчало 55.868 кімнат; але на 1932/33 треба буде 73.588—88.034, на 1935/6 — 82.246—109.369, а на 1939/40 — 89.921—133.535.

Коли запотребування вчителів дасться ще до деякої міри упорядковувати переносами вчителів, то шкільні салі остать на місці. Тому ев. зменшений приріст шкільних дітей в якійсь околиці нічого не допоможе іншій стороні, бо ж дітей ніхто туди не перевезе.

З огляду на великанське запотребування шкільних кімнат важко подумати, щоб цю недостачу можна було при найкращих умовах (яких не буде) заспокоїти впродовж коротшого часу ніж 20 років, бо — як говорить згадана статистика — „в інших ділянках життя маємо не менше пильні завдання“. З другогож боку важко брати для плану будови шкільних будинків довший час ніж 20 років, бо приріст дітей зробив би цілий обрахунок не реальним. Крім цього деякі шкільні будинки не встояться до того часу, а наймлені будинки також не можна брати в рахунок, бо власник може ними інакше розпорядитися. Колиб ці всі умовини обчислити, то на рік 1928/29 треба було подбати про 22.647 нових шкільних кімнат, а на 1939/40 треба би добудувати 81.775—125.389 кімнат. Словом кожного року впродовж 20 років треба би будувати по 4.089—6.270 кімнат, не вчисляючи конечних мешкань для управителів шкіл і для вчителів*).

Коли порівняємо дотеперішнє шкільне будівництво, то вийде рахунок зовсім безвиглядний. Дотепер будовано в Польщі шкільних кімнат**):

	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927
місто	4	15	63	62	407	176	222	420	165	377
село	104	82	155	211	104	427	507	723	377	540
разом	108	97	218	273	511	603	729	1143	542	926

Не треба й згадувати, що будова потрібної кількості шкільних кімнат і мешкань коштувала би астрономічні суми. Приймаючи скромну будову школи (без гімнастичних сал, навіть без гардероби) з кубатурою 600 м³, а кошті 1 м³ на 50 зол. та мешкальних кімнат з 2 до 3 кімнат і кухні (з поверхнею 60—70 м²) враз з господарськими будинками (згідно з проектом міністерства освіти) на поверхню 320 м², а кошті 1 м³, на 62.50, то в р. 1928/9 треба було 1.101.910.000 зол., а то 752.250.000 зол. на

*) На підставі декрету Президента Р. П. з 11. III 1931, Дк. Зак. до ч. 29, поз. 197.

**) Marjan Falski: „Potrzeby szkolnictwa powszechnego...“

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ 3 ДНЯ 1. ЛИПНЯ 1931.

ГАНС КІНДЛ.

Чи безконечність? ¹⁾

Умовна відповідь. — Можливе і очевидне. — Труднощі рішення. — Абсорпція. — Соняшна система. — Класична астрономія.

Schweizet mir nicht so viel von Nebelflecken und Sonnen!
Ist die Natur nur gross, weil sie zu zählen euch gibt?
Euer Gegenstand ist der erhabenste freilich im Raume;
Aber, Freunde, im Raum wohnt das Erhabene nicht.

Schiller — Goethe.

Чи „світ“ як цілість часу та простору, є безконечний чи ні, це питання, на яке астрономія може дати покищо лиш умовну відповідь. Воно належить до царини тих останніх питань, на яких людині якнайбільше залежить, тоді, як обернений муж науки радше мовчить. Однак ці питання не цілком виходять поза межі науки і не конечно треба полишити їх спекуляції; хоча ми навіть нині ще далекі від того, щоб вважати виключно природниче пізнання вистарчаючим для їх розв'язки. Цю зарозумілість мала лише та доба, що викувала ідеї „сила та матерія“ і мала найну віру, що висказує „вічний“ і „безконечний“ є розв'язком всесвітніх загадок).

Ми наїшли у просторі, що є доступний нашій обсервації деякі закони та вжили їх, щоб представити заобсервоване. В повна підстава спитати, чи ті закони допускають поширення їх на простір розтягний безконечно, або що стається, коли ми поширямо час у безконечність. У засаді можливе, що наші обсервації доведуть нас до цілком означених тверджень, що виключають одні можливості, а інші допускають. Однак також очевидно і те, що ми завжди дійдемо до межі. де місце людини, що дійшла до знання

через пізнання, займе людина, що вірить наслідком „об'явлення“. Як зв'язка розвивається із поданих початкових умов? — це питання, яке може поставити природник та на яке може шукати відповіді. Як повстав світ? — це лежить поза межами досвіду та спекуляції кожної науки, і це все може бути лиш предметом міту.

При спробі поширення законів природи на безконечність виступили труднощі в трьох напрямках.

1. Якщо ціла маса, що знаходиться у всесвіті, є безконечно велика, а її густота є пересічно скінченна, то гравітаційний закон Ньютона, прикладений до безконечно поширеного всесвіту, мав би цей наслідок, що притягання стало би в кожній точці простору безконечно велике, та що виступалиб безконечно великі скорості зв'язу.

2. Якщо число світлячих небесних тіл, що знаходяться у безконечному просторі, є безконечно велике, при пересічно скінченній густоті, то тоді ціле небо мусіло би повірно світити з рівномірною безконечно великою ясністю.

3. Згідно із другим основним законом теорії тепла поступенна деградація енергії — а саме, що ентропія прямує до максимуму — мусіла би, якщо час у напрямі минувшини є безконечний, вже давно спричинити „теплову смерть“ цілого світа.

Лишм покищо на боці розгляд третьої проблеми, що заважає своє повстання в дійсності лиш фальшивому узагальненню статистичного закону, та що у цій формі належить до питань, які є взагалі недоступні для природничого пізнання. З двома першими вимогами можемо дати собі раду в ріжний спосіб. Тому, що в обох випадках труднощі повстали через те, що натуга обсервованого ділання (притягання себто світла) меншає докладно з квадратом віддалення, то вистане додати до основного закону якийсь абсорбційний чинник, який спричинює сильніше зменшення враз із віддаленням. При світлі, цей вихід насувається на думку відразу; абсорпція видається зрозумілою і навіть на основі деяких обсервацій не неімовірна. Однак в нас нема найменших даних на те, що притягаюче ділання одної маси на другу може зменшитися через абсорпцію в якійсь середовищі, що між ними нахо-

диться. Поправка Ньютоного гравітаційного закону через додатковий абсорбційний чинник є абсолютно гіпотетична.

Якщо ми хочемо обстоювати точну важність закону гравітації та закону розпросторення світла, тоді можемо усунути труднощі тим способом, що підпорядкуємо безконечні маси в безконечному світі в особливий спосіб. При спробі цього упорядкування можемо опертися на наших відомостях про творення систем. Ми знаємо, що наша соняшна система складається разом з іншими сонцями та системами планет на систему молочної дороги, а в великих спіральних мряковинах планали ми системи споріднені з системою молочної дороги. Якщо злучимо системи молочних доріг в нові системи, а ті знову в системи вищого рода і підємо так далі, то дійдемо до заповнення безконечного простору безконечною масою, а проте позиції труднощі не виринуть, коли тільки будемо придержуватися при будові систем що раз вищих родів певних правил. Відступи поміж поодинокими підсистемами мусять бути більші, як деяка многократ їх величина, визначена кількістю систем, що складаються на вищу систему.

На ґрунті класичної астрономії не насуваються, як бачимо, ніякі сумніви проти гіпотези безконечно великого світа. Навпаки: у тих поглядах, до яких нас довів розелід позамолочних систем у роді мряковини Андромеди та великих мряковинних гнізд, можемо навіть може бачити деякі вказівки на те, що конструкції, до яких довела нас гіпотеза безконечно великого світа, щоб оминати повищих труднощів, не далеко відбігають від правди. Взаїмні відступи поодиноких систем, що разом з нашою молочною системою творять надмолочну систему, є величини міліона літ світла, а промір самих систем величини п'ятдесять тисяч літ світла. Однак це є саме менше-більше відношення, яких мусимо домагатися як долішньої границі, щоб притягання і цілковита ясність не були безконечно великі.

З німецької мови переклав

Д-р Вол. Левинський

(Докінчене буде).

¹⁾ Це переклад останнього уступу книжки директора астрономічної обсерваторії в Гетингені п. н. Н. Кієлі: „Unendlichkeit“ (Müller und Kiepenheuer Verlag, Potsdam 1929). — (Перекл.)

²⁾ Автор має на думці 70. роки XIX. ст., часи матеріалістичного світогляду, коли безкритично панувала книжка Біхнера „Kraft und Stoff“. — (Перекл.)

шкільні кімнати і 349,660,000 дол. на мешкання; в р. 1939/40 вже треба би 2,951,860,000—4,880,800,000 дол.!!

Не треба додавати, що нормальний природний зріст народного шкільництва викликав би потребу збільшити число шкіл, які дають патенти на вчителів, число середніх і фахових шкіл, число високих шкіл, стан учительських етатів по тих всіх заведеннях, загальне шкільне будівництво, а те все при нинішньому способі державного бюджетування є річчю виключеною. Не зробить цього держава, не зроблять цього й задоволені громадські чи повітові установи серед загального зубожіння.

Як на цьому природі і потребах вийдуть землі заселені українцями, — можна собі згорі уявити. Вже сьогодні, коли ще маємо тут школу, то вона нижчого організаційного типу, ніж у західній Галичині, не говорячи вже про Шаєськ.

Число учительських етатів може зменшитися на заході, але важко покрити у зріст організації шкільництва на сході, коли й сьогодні стан найвище організованих (7-класових) народних шкіл у найбільшій львівській шкільній окрузі виноситься 390, а в меншій краківській — 524. Зате львівська шкільна округа перевищує всі інші однокласівками, яких було 1.890.

Такі невеликі перспективи державного народного шкільництва, цієї підстави всякої дальшої освіти. Можемо згорі знати, що в корінні польських землях буде кому зайнятися — коли не відсутнім то злагідненням погрожуваної небезпеки. Подбає про це зпевністю навіть сама держава. Але якщо держава чи громадянські польські чинники схотять злагіднювати надходячу небезпеку безграмотності на землях заселених українцями, то може статися далеко не в нашу користь.

Лев Ясінчук.

3 волинських гараздів.

Православний єпископ Симон у Володимирі. — Віче бебєстів у мариєстраті. — Одні скачуть, другі плачуть.

У Володимирі доживає свого віку горстка бувших російських урядовців, офіцерів і батюшок. Ця горстка уважала за відповідне запросити сюди свого однодумця, єпископа Симона. І дійсно 24. травня ц. р. приїхав сюди з Кремля православний єпископ Симон, відомий українцям. Брану перед церквою прибрали — як годиться на таке велике свято — червоно-білими прапорами, а на горі дали напис чомусь ще кирилицею, що зовсім не гармонізувала з удекоруваними брами... Єп. Симон відправив у місцевій соборній церкві коротке богослуження, а відтак вголосив „реч“. Ціла його промова була одною лайкою на українського єпископа д-ра М. Чарнецького і нарівнянням, що він важиться виступати греко-кат. церкві на Волині. Акцію єпископа д-ра М. Чарнецького назвав єп. Симон обманом. Дальше висміював усіх тих, котрі називають пана непомилним, намагаючись доказати,

що всі люди грішні, не виключаючи й папи. На богослуженні і проповіді були присутні також представники цивільної і військової влади, які того всього слухали спокійно, а підтак були разом з єп. Симоном на спільному прийнятті. Нас це не дивує, але мусить нас дивувати, що зчепилися й між українцями такі, які казали виставити єп. Симона в народній нощі. Якже прикро вразало, коли бачилося кількох хлопців у вишиваних сорочках і синіх шараварах!.. Чи не можна було опалити собі такої сумнівної приємності? На будуче хіба ніхто з українців більше такої помилки не зробить!

Дня 14. червня ц. р. приїхав сюди з Луцька бувший дяк у Володимирі, а тепер посол ББ М. Тележинський. Він мав приготувати ніч для свого протектора Певного. Очевидно, магістрат радо відступив сая, а агаданій бувший дяк поїхав туди своїх „однодумців“, які тільки недавно дістали польське громадянство, а батюшкою М. Шероцьким на чолі, вїтав на станції свого пана Певного і завіз його до магістрату. Там Певний балакав до своїх однодумців, а батюшка М. Шероцький підсунув одного з церковного причоту, щоб до тої церкви, де так завітано молитися агаданій батюшка, приділити „немножко“ десятини землі... Так собі вони побалакали, а кількох цікавих, що зовсім припадково зайшли й послухали того „віча“, ще раз наслідно переконалися, що варта таке „віче“ і ціла робота панів Певних. Але „Українська Нива“ випиє про це віче — як звичайно — вилудані події. Ніби то громадянство витало, тішилося і т. д. Все те було зовсім інше. Тут у цьому нікого не треба переконувати, бо ціну рептильки „Українська Нива“ кожний знає.

Дня 23. червня п. р. місцеві польські товариства справляли святоїванську ніч. Бавилися і скакали. Огня сторожа перемінилася в музикантів і грали... Потім отали пускати ракети просто на передмістя Заріччя. Якщо ракета впаде на дах критий бляхою, то скотилася, а хтось з домашніх зараз її гасив. Однак одна ракета впаде на обгороджену господаря Назара Ткача, з чого зайнялося його ціле господарство, а також погорів зовсім його сусід. Школа велика. Білани Назар п'ять літ будував і нараз лишився під голим небом... З розпущки хотів кинути в огонь, але його не пустили. Тепер погорілі сидять на агаришах і плачуть... А тимчасом тут навіть „Просвіта“ не сміє існувати. Вже два роки як запечатано у Володимирі Т-во „Просвіта“ і всі її філії в повіті. Старство казало запечатати, воевідство затвердило рішення старства, а міністерство, куди внесено відклик, досі нічого не відповідало.

Правовірний.

СТРАЙК ТРАМВАЄВИКІВ НА ШЛЕСЬКУ

27. червня трамваєвики в Катовицях проголосили загальний страйк шлезьких трамваїв. На деяких лініях трамваї курсують, нпр. Лагєники, Кор. Гута.

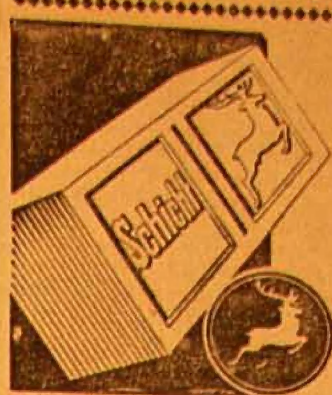
Ширіть наш часопис!

Історичними творами, що правобережна шляхта у величезній своїй більшості — українського роду, що з Україною вона зв'язана рядом поколінь, що ані українського народу від неї, ані її від нього відділити не можна.

Два шляхи бачив В. Липинський перед правобережною шляхтою: шлях негачі потреб України в ім'я метрополії і потреб українського народу в ім'я „вищих культур“, і шлях праці для добра рідного краю, для придбання йому кращої будучості, немислимий без всебічного розвитку українського народу.

За приклад до наслідування ставив Липинський спольщений шляхти шляху Фінляндії, яка вважаючи себе частиною іза шведської культури шведами, частинно фінами—свідомо своїх громадянських обов'язків солідарно працювала для добра Фінляндії та її всіх мешканців—Фінляндської нації. Не проповідуючи культурно-народностевої українзації — В. Липинський з великим запалом ширив думку територіального патріотизму.

Коли шляхта на Україні — доказував Липинський — вважаючи себе заступницею Варшави, не почувалася до ніяких обов'язків супроти землі на якій живе та її народу, серед якого живе — то українська інтелігенція поведе проти неї боротьбу як проти чужинців-ворогів. У цій внутрішній боротьбі ніхто не переможе: українська нація, інтелігенція за слаба своєю культурою, досвідом і матеріальними засобами, українська шляхта за слаба своїм числом і внутрішньою силою. З цієї шарпанини може скористати тільки іззовні хтось третій. Тільки сполучення досвіду та культури старих націй з примітивною стихією української народної інтелігенції може забезпечити спокій і дати країні змогу розвитку.



Чисті сирівці
чисте мило
ідеально
чисте білля

МИЛО
ОЛЕНЬ
SCHICHT

До тих, що їдуть чи живуть на селах.

(Пригадка на часі.)

Під цим заголовком принесла „Жіноча Дія“ ч. 25. таку статтю на дуже актуальну тему: Заролися наші села новими міськими гостями: хто з міста виїхав шукати відпочинку на село, хто повернувся зі шкіл, а хто, діставши відпустку від праці в місті, залетів на часок до рідного гнізда. З того повороту чи гостини інтелігенції на селі повинна бути селу користь. Міським гостям треба безумовно звернути свою увагу на читальню, на жіноцтво; придивитися життю села, його потребам — і скільки можна поради, допомогти.

Звичайно наші пані жадають, щоб на ту ціль подати їм готові відчити, спеціально для того написані. Цих готових відчитів назагал є дуже мало. Бо хоч і буває, що в якому рухливому кружку чи філії „С. У.“ хтось владить собі його, то, на жаль, не вважає своїм обов'язком прислати відпис ані до Головного Виділу „С. У.“, ані до редакції „Ж. Д.“, де би його передрукували на машинці й вислали би всім, хто потребує.

Алеж цьому лихові, як кажуть, дуже легко зарадити. Впевняємо панових пань, що до такої спільної балачки в жіночому кружку вистане взяти хоч би й наші річнички „Ж. Д.“ та жіночі альманахи-календарі з рр. 1927-8-9-30-31. а також наші брошури, якими можемо служити, — а знайдете там сотні тем до відчитів. Вистане спроводити собі видання Протавькогольного Товариства „Відродження“, Гігієнічного Товариства; вистане взяти книжки, видані „Сільським Господарем“, в-вом „Самоосвіта“, Кооперативним Часописом“, вистане взяти видання „Вісн. Просвіта“ — а маєте теми до говорення не лише на всі ваканції, а на цілі роки.

Якщо не став вам часу, щоб на підставі цього всього поробити собі короткі чи ширші змісти, які знаменито заступають вам спеціально писані відчити, то можете просто яку статтю, книжку чи який розділ з неї прочитати й перевести балачку, обмін думок на зачеплену тему. Жива балачка, виіло покермо-

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 1. ЛИПНЯ 1931.

МАРІЯН КОЗАК.

3 киття та діяльності

Вячеслава Липинського.

III.

Головні моменти довоєнної потітично-громадської діяльності. — Реасиміляція української шляхти польської культури. — Краєва ідея. — Оборона ідей.

В. Липинський вродився шляхтичем і шляхтичем змер. Не підлизуючись крбї — від ранньої молодості кликав українську шляхту польської культури до єдності з народом України, до співпраці з українською інтелігенцією, яка з нього вийшла.

Ціле своє життя з найбільшою рішучістю він поборював залежність свого шляхотського стану від варшавської метрополії, яка його зв'язала до ролі плантаторів-колоністів. Вважаючи, що українська шляхта тільки як стан, як група зв'язана спільною кров'ю, традицією, вихованням і працею — має для України дійсну вагість — В. Липинський працює всього свого життя присвятив її відродженню та організації. Не зражений туїстю „панів“ пояснював їм членам шляхотського стану на Україні, що примітивної, варварської стихії українського простотолля ніяким способом не владється загнати при допомозі метрополії. Українського „варвара“ можна перемінити в громадянина, в члена організованої нації, в чесну і розумну істоту тільки тяжкою працею для рідної землі та її всіх громадян.

Рішучістю В. Липинський доказував своїми

Коли польська шовіністична преса почала кричати, що не можна присвячувати своїх сил тільки одній провінції, бо „Польська — то велька жєч“, покійний відповів: „Що Польща — це велика річ, про це ми добре знаємо! Алеж таке саме є й Україна — бо великою є кожна ідея, яка має метою духове визволення народу“.

У цілій передвоєнній діяльності В. Л. у всіх його творах і статтях відчувається побоювання, що незабаром пройде над Україною якась велика буря, яка може видерти українську шляхту з корінням з рідної землі. Тому всією душею В. Л. проповідував: простаєте в землю, беріться за громадську працю, адобувайте моральний авторитет серед українського народу службою рідному краю, щоб колись український нарід не повторив з гірким смутком слів поета „варшавське сміття, грязь Москви, раби, підніжки ваші пани!“.

Але на жаль, величезна більшість тодішньої української шляхти нагадувала коней шляхотної крові, що простоявши довгий час без руху — неадібно до більшого зусилля і зморвлені безділністю, стали несприятливі до систематичної праці. Під натиском польських шовіністичних кол частина однодумців покійного присіла, дво-тижневик „Пісешльонд Крайови“ припинився на 12-ім числі, „Шляхту на Україні“ невідома рука почала скуповувати і нищити; завдяки якимсь темним заходам цієї книжки, виданої в Кракові, не вільно було перевозити до Росії. Але Покійний не подався і з гуртком найближчих і найвірніших друзів а ще більшим зав'язанням працював над здійсненням своєї ідеї.

(Продовження буде.)

ана, приносить звичайно ще більше користі, ніж вичитаний реферат.

Своєю працею зробите користь не тільки тим, кому послужите, але й собі — матимете задоволення, що живете життям не бездушної ляльки, а свідомої доньки свого народу і служите тому ж народові.

Тож визнаємо всіх, хто почувається донькою чи сином українського народу — не переходить, як чужі, через наше село, а зверніть свою увагу на його потреби.

Зокрема звертаємось до тих, що цілими гуртами зіздяться до купелевих місцевостей на нашій Лемківщині, як от Кричиня й інші. Таж то все на нашій рідній землі — а чи хто оглядеться там кругом себе, як приїде? Зробить прогулянку ось хочби до такої Лавової, зайдіть до наших патріотів-священників; підіть до читальні, загляньте до кооперативи, відвідайте лемків у їхніх хатках, поговоріть з ними, а побачите, як дуже треба їм нашої піддержки, нашого доброго слова.

Тож, шановні громадяни і громадянки, йдьте на села, відпочивайте, черпайте здоров'я — але лишіть також якийсь добрий спомина з вашого побуту тим, серед котрих перебуваєте!

О. Кисілевська.

ПРАКТИЧНИЙ ЛІТНИК

завсмакується
в 4 дні марки „БУЗЬКО“.

СПОРТ.

МИСТЕЦТВА А-КЛЯСИ.

Україна—Погонь 1 Б 3:2 (2:1).

До цих змагань виступила Україна в сильному зміненому складі. Грала вона не тільки без Петрова, на якого провід секції копаного мяча мусітиме мабуть остаточно махнути рукою, але й без Підлисецького та Борсука, а до того й з резервним воротарем Бутлем. На місці Підлисецького грав цим разом Терлецький, місце Борсука заняв молоденький Шиналь. Крім того в першій половині грав Грещук замість на обороні в нападі, при чому його місце заняв був Сич. Кобзар опинився на важкій і відповідальній позиції середнього помічника. Хоча можна мати деякі застереження супроти таких експериментальних потягнень у складі й устави дружини, хоча одно й друге могло нам не подобатися, то проте рішенням у цій справі є вислід, а він випав корисно для України. І якнебудь перемога України над Погонєю 1 Б має тільки моральне значіння (бо пункти з резервних лігових дружин у таблиці мистецтв не числяться), то проте слід цю перемогу піднести особаю високо. Не тільки тому, що по чотирьох з черги програних це перша перемога, але передовсім тому, що українська одинацятка зуміла зараз по нещасливій програній з невідомою командою без сумніву найсильнішу дружину у львівській А-клясі, яка досі не мала ні одних програних змагань. Таким чином Україна — це перша дружина, що в цьому сезоні змогла побити Погонь 1 Б! Може цей успіх започаткує цілу серію дальших, чого ми всі нашої дружині горячо бажаємо.

Щодо самого ходу змагань, то Україна забрала з місця енергійно до праці, вислідом чого був гол, стрілений Грещуком у 14. мін. (лівою ногою). Стан цей підвищив Кобзар до 2:0 гарним стрілом у 24. мін. Після того нагискала дещо Погонь, яка й видусила одного голя в 33. мін. Обопільні атаки не змінили до павзів вже нічого.

По павзі прийшла до голосу знову Україна, але в 8. мін. стрілила Погонь несподівано після наріжника другого голя. Після того напад України віддав більшу скількість стрілів, однак або просто в руки воротареві Погоні Собоцінському, або поза ворота. Нарешті в 30. мін. стрілив Лисик після наріжника третього голя для України і тим устійнив вислід дня. Пізніші атаки з обох сторін не приносять уже ніяких змін, хоч і Погонь і Україна мали ще шанси піднести вислід.

Суддя п. Грабовський. Видів понад 2.000.

Львів. Гасмонея—Лехія 1 Б 2:2 (2:2).

Перемишль. Польонія—Ресовія 5:0 (4:0).

ЛІГОВІ ЗМАГАННЯ.

Львів. Чорні—Варшавянка 1:0 (1:0).

Нарешті виграли Чорні і то заслужена, які пересунулися з останнього на передостаннє місце в таблиці. Одиноким голя стрілив Рейман. Суддя п. Гуліч.

Товариські змагання.

Лодзь. Висла—Гакоар 5:0 (2:0).

Чаршова. Польонія—Макабі 3:0 (4:0).

Голинський на Шлеську.

Катовиці, 25. червня 1931.

I.

Центр важкого промислу Польщі, столиця голови „катол. акції“ біск. Адамського, місто рекордів, — згадаймо хочби одиницький хмародер у Польщі, якого кістяк із заліза виріс уже на 14 поверхів, — найчастіше перший етап усіх заграничних імпрез, артистичних і спортивних, — Катовиці, давно вже ждали Голинського.

Здивується. Невжеж такий він популярний і там, де ще навіть через радіо не лунав його голос? Ні, ми любимо правду. Ждала його тутешня українська колонія.

Катовиці, більш як інші міста Польщі, притягали українців. Мистецька, як теж торговельна наша експансія йшла в першу чергу сюди, де, здавалось, у людей більше гроша, ніж у Познані або Варшаві.

Із самого зарання тутешньої опери прийшли сюди наші хористи, прийшли згодом і співаки-артисти (Маслюк-Мартіні, Парохоняківна-Любич до театру, Бандрівська з концертом). Заглядав і Котко зі своїм знаменитим хором.

За ними наспів і наш Меркур чи пак св. Юрій. Не повелось Центросоюзіві, то зате шастить увесь час маслосюзникам і „Гуцульському Мистецтву“. Перші роблять добрі обороти, друге крім того влаштовує ще й гарні виставки, в зимі в порозумінні з шлеськими плястиками і нещодавно на „Таргах Катовицьких“, де теж і Хамула був зі своїми глиняськими килимами.

Тепер зрозумієте, чому „земляцтво“ ждало свого прем'єра-тенора і дивувалося, що він Шлесек оминає.

Та ось і приїхав. Хоча тільки як „знаменитий тенор заграничних опер — Зєдінєні Держави, Москва“. Але годі. Чи ж інші наші артисти теж не мусять пробиватись у своїй мистецькій кар'єрі, затираючи метрику артистичним псевдонімом? Навіть „Гуцульське Мистецтво“ перехрещено тут на „Штуку Гуцульське“... Не маніфестуватись, а заробляти — сума необхідність і — коли хочете — „здорова засада“. Зрештою, як зачуваємо, Голинський протестував проти поминення Харкова, але афішів уже не змінили.

II.

М. Голинський виступив у Катовицях двічі: 15-го в опері „Жидівка“, креуючи ролю Елеазара і 19-го в ролі маляря Каравадосі в „Тосці“.

Невибаглива з музичного погляду тутешня публіка — як висловлюються часто театральні рецензенти на сторінках шлеської преси, — не спішилась послухати рідкого гостя, так як не спішилась нещодавно і на гостинні виступи Ади Сарі. Невелика кількість визнає репертуар серйознішого, як той безнадійно-оперетковий, що переважає в цьогорічному сезоні „од каптанам беневоленціям“ вулиці, — нечисленні любителі опери, яка, не зважаючи на малу популярність, усеж таки насили втримується на Шлеську ради престижу польського театру на кресах, субвенціонованого й так малошото не глобальними сумами містом та воєвідством, до того ще групка українців і артистів театру — ось аудиторія першого вечора Голинського.

Хоч не було ніякої реклами (коли не рахувати оповісток) перед цим першим, як теж після цього першого виступу знаменитого Елеазара (бо навіть чомусь рецензії з „Жидівки“ у пресі не появилісь), то найуспішнішою рекламою був могутній голос Голинського, якого славу рознесла аудиторія. І на „Тосці“ театр був майже вщерть повний, чого вже давно не бувало.

Голинський, який взяв слухачів приступом уже від першої арії, довів своїм співом потім до голосних і бурлиwych овацій, які дійшли до великої сили особливо в пробованій арії „Рахель“ в „Жидівці“ і в пописовій арії в 3-ому акті „Тоски“. Останню мусів артист повторити.

Музична критика відгукнулася аж після „Тоски“. „Співочою „бомбою“ є пан М. Голинський, тенор загр. сцени — пише проф. Стоїнський, музичний рецензент „Польонії“. Виступив на нашій сцені двічі. Чув я його тільки в „Тосці“. Чарує шлахотним металем, субтально стилізує фрази, особливо ліричні; влаються йому теж драматичні і пристрасні акценти, словом: співак великої сцени, не зважаючи на недотягнення у грі. Наша публіка приймала його з ентузіазмом.

Українська колонія віддячилась Голинському коштом квітів і з приємністю прийняла до відома, що в зимі матиме нагоду ще тричі почути його на сцені катовицького театру.

Silesianus.

ОСТАННІ ВІСТІ

МУСОЛІНІ ЗАПРОСИВ БРІНІНГА ТА КУР-ЦЮСА.

Бюро Вольфа повідомляє, що Мусоліні запросив до Риму Бріннінга та Курціуса. Гостина ця малаб відбутись небаром. Оба німецькі державні мужі запрошення прийняли та висловили подяку. Бюро Конті довідується з міролатних джерел, що ця гостина має вможливити приятні розмови між держ. мужами обох країн. Розмовам тим приписують велике значіння, тому що Італія була дуже прихильна для Німеччини, що виявилось й у цьому, що Італія прийняла Гуверове пропозиції.

ВИБОРИ В ЕСПАНІ.

Міністр вн. справ сказав, що у виборах до кортезів, які відбулися 28. червня, респ.-соціалістична коаліція вийшла побідно в усій Еспанії, головню-ж у Мадриді. В Мадриді вибрали м. ін. 8 міністрів. В Орензе вибрали двох буаш. міністрів із часів диктатури. В Овієдо здобув мандат Аяля, еспанський амбасадор у Лондоні. Комуністи потерпіли всюди невдачу. Підчас виборів приходило до інцидентів; було 11 убитих.

Проголошення катальонської республіки?

У всій Каталонії партія Масії здобула у виборах до кортезів 42 мандати на загальне число 53. В усій провінції велика радість. Кружляють чутки, що може проголосить катальонську республіку. Боятись, щоби не прийшло до заворушень. У Картагені вибрали двох радикалів. У Валенсії здобув мандат міністр Леру.

ПОЛІЦІЯ В БЕРЛІНСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ

На збори студентів-гітлерівців в берлінському університеті вдерлися комуністичні студенти. Прийшло до кровавої сутички. Ректор візвав поліцію. Поліцію привитали оба студ. табори ворожими окликами та піснями. Студенти здемолювали пульпіти й приготувалися до наступу. Ректор казав замкнути університет на весь день. Поліція виперла маніфестантів на вулицю. Перед університетом студенти пробувають ще маніфестувати й поліція мусіла знову інтервеніювати.

НОВИНКИ

— Українська робітня футер Юліана Глушевського, Львів, Коперника 16. II. пов.

— Управа Діточої Оселі в Підлютім повідомляє: Збірка учасників(ць) Оселі дня 2. липня ц. р.: а) львівських і тих, що переїздитимуть через Львів, в год. 6. рано у вестибуло головного двірця; б) стрийських і тих, що переїздитимуть через Стрий, в год. 8.50 рано на залізничному дворці при поїзді, що приїздить зі Львова; в) станиславівських і тих, що переїздитимуть через Станиславів, на залізничному дворці в год. 10. рано; г) всіх інших у Брошнів при коліїці в год. 11.30 рано. — З Брошніва відїзд до Підлютого лісовою колійкою в год. 12. вполудне. Приїзд до Підлютого біля год. 16. — о. А. Буцацький, опікун Оселі.

— Після смерті Вячеслава Липинського. З приводу смерті члена Українського Наук. Інституту в Берліні Вячеслава Липинського, відбудеться 1. липня 1931 р. в салі цього Інституту жалібне засідання, на яким проф. Д. Дорошенко виголосить реферат „Вячеслав Липинський і його творчість“.

— Італійська преса про нас. „Ілюстраціоне дель Попольо“ містить переклад „Козаків“ Ол. Стороженка. — „Газета дель Попольо“ з Турину містить рецензії на журнал „Україна“, який видає п-і Леллада Ліповецька. „Ля Штампа“ містить статтю про концерт українських пісень в Турині. — „Оссерваторе Романо“ з 4. червня вмістило статтю про боротьбу з більшовизмом на Рад. Україні.

— Через лихе свідство. Леслав Урбанський учень 7. класи одної із львівських гімназій дістав лихе свідство і так злякався гніву й докорів родичів з вул. св. Софії ч. 6., що втік зі Львова і пропав без сліду. За ним шукають родичі і поліція, але безуспішно.

— Самовбивство банковця. У Львові при вул. Красінського 25. застрівився 33-літн. д-р Ст. Піскож, службовець Польського Банку. Кажуть, що причиною самогубства був нервовий розстрій.

— Жертва купелі. У Скнилові підчас купелі потонув 25-літній електромонтер зі Львова Мих. Полюха.

— Напад на універ. професора. До Тшчан біля Дуклі (пов. Коросно) прийшов, як турист, професор львівського університету Йос. Світковський. Він заночував у туристичній сходовищі в т. зв. Пуці св. Івана. Вночі напало на професора 5 бангитів і забрало йому 80 злотих та одягу з білизною.

— Недуга посла Я. Олесницького. У новинці під цим наголовком в 142. числі „Діла“ закралася дуже прикра друкарська помилка. Має бути надруковане, що поважно хорий посол Я. Олесницький не зможе продовжити яких двох місяців підніматись ніяких інтервенцій.

— За дезерцію. У варшавським військовим суді засудили каноніра 1. полку артилерії Миколау Максимовича на 5 літ в'язниці за те, що він двічі дезертував з війська і втік до Праги. Чеська влада арештувала його і віддала польській владі.

— Зі страху перед аліментами. Різник Ткачик з Катовиць любив Марту Тиху і любов не залишилася без наслідків. Різник Ткачик не хотів платити аліментів, тому взяв ніж, яким різав свині, покрав свою дитину на 4 часті і закопав трупа на полі. Але Марта Тиха про те не знала, і коли довідалася, що вчинив батько з дитиною, попала в розпуку, материнське серце зажагнуло пімсти за смерть немовляти і ця жінка сама повідомила про все поліцію. Різника арештували і засудили на 5 літ в'язниці.

— Втонілося 7 дівчат. В Отаві затонув на ріці підчас бурі човен, яким дівчата їхали в ліс збирати ягоди. Сім молодих дівчат пішло на дно, а інші урятувалися.

— Знов убили чекіста. Радянська преса пише, що в Москві коло самого будинку ДПУ на Лубяній невідомі контрреволюціонери застрілили чекіста Мессінга у хвилині, коли він виходив на вулицю. Вбивники зникли без сліду.

— Новий університет безбожників. „За Свободу“ подає, що в Тамбові більшовики відкрили новий антирелігійний університет, у якому виховується 200 агітаторів безбожників.

— Стан безробіття в Німеччині. Статистика вказує, що цього тижня в Німеччині є 4 мільйони безробітних, а в місяці травні було чотири мільйони і 53 тисячі. Безробіття упадає дуже повільно.

— Збори російських монархістів. В Парижі відбулися річні збори представників російських монархістичних організацій. Збори мали за ціл утворити одноцільний антибільшовицький фронт. Першу промову виголосив відомий монархіст Марков, потім говорили Крупенський, Грахтерев та інші. В резолюції постановлено підтримувати акцію великого князя Кирила, претендента на російський престол.

— Жиди в Нью Йорку і Шікаго. Статистика вказує, що в Шікаго живе тепер 302.000 жидів, а в Нью Йорку понад 2 мільйони, себто 30 проц. усього населення цього міста.

— Атлантида виринує з моря? Коло побереж Атлантики виринули з океану два нові острови. Уряд Бразилії вислав на ці острови окрему наукову експедицію, яка завісила там бразилійські прапори. Ці острови піднялися понад поверхню моря через землетрус. Деякі учені твердять, що ці острови це частина Атлантиди, яку перед тисячами літ залили води Океану.

— Циганська війна. В еспанській провінції Аляві, де є дуже багато циганів, підчас одного циганського свята прийшло до великої битви між двома циганськими племенами, які від віків себе ненавидять. Підчас бійки згинувло кілька десятків осіб, а ще більше було ранених.

— Трагічна смерть міністра. Бельгійський міністр освіти Вотіє, їдучи автомобілем, наїхав у шаленім розгоні на другий автомобіль, наслідком чого була катастрофа. Міністр упав на каміння і зовсім розторощив собі череп та помер.

— Бібліотека Миколи II. В 1917 р. бібліотека останнього царя Росії перейшла на власність держави. В ній було 1700 книжок. В 1930 р. Вашингтонська державна бібліотека закупила частину тих книжок і їх можна читати в цій бібліотеці у Вашингтоні.

— Виклад Струве. Відомий російський політичний діяч П. Б. Струве приїхав до Варшави і виголосив там виклад про теперішню економічну кризу в Європі і про більшовицьку господарку з окрема. На його думку більшовицька п'ятирічка це підприємство чисто політичне, подиктоване політичними мотивами і вона скінчиться невдачею. Далі Струве показував, що майбутня національна Росія не матиме імперіалістичних тенденцій і буде жити з Польщею в дружніх відносинах.

— Дипломовий іспит абітурієнтів III. держ. уч.-т. жін. семінарії у Львові відбувся в днях 8.—13. червня 1931 р. під проводом візитатора С. Білинкевича. Іспит зложили: Андрійчук Ірина, Бернальська Софія, Білик Марія, Божек Іванна, Бродович Осипа, Цап Ольга, Хитра Софія, Чудо Ярослава, Чура Ірина, Дідик Романа, Добровольська Марія, Дудрик Анна, Федчина Михайлина, Галій Дарія, Гаврилюк Марія, Гнатюк Глієрія, Гниалюх Олена, Качараба Стефанія, Кіонк Емілія, Кондюх Софія, Корпало Софія, Курієць Стефанія, Левницька Ольга, Лотинш Ольга, Лозинська Анастасія, Луцник Анастасія, Лиско Любов, Максимович Наталія, Мокрицька Іри-

ВІДГУКИ ДНІ.

ІДУ!

Коли дійде до Вас, шановні Читачі, отсе число „Діла“ — я вже буду поза мурами небуханого Львова. Обвантажений кошем, палізами і рідною їхатиною на відпустку. Цілий місяць волі і чистого повітря передімною, а цілий рік муки і львівської атмосфери за мною. (Чи цілий місячний заробіток поїде зі мною — цього ще ніхто не може сказати!). Покидаю на чотири тижні риди активних українських фейлетоністів і пасивних політиків та стаю емеритом, але таким, що не має претензій бути вибраним до ніякого виділу, надалірної ради, чи іншої парламентарної репрезентативі. Просто: тихим а ревним робітником на народній ниві!

Не беру зі собою ні пера, ні паперу, ні книжок, ні часописів, бо хочу забавитися в пересічного українця, який любить твердий сон і спокійне травлення. Нехай собі мої редакційні товариші роблять, що хочуть, нехай собі приймають інших фейлетоністів (на алість мені, а на пожиток читачам!), нехай самі пишуть малі фейлетони — я не обізвався.

Хочу злічити в горах ще більше, як злі-

на, Мوندжейовська Антоніна, Неспак Ярослава, Новосельська Евстахія, Пяторак Ангеліна, Порошко Ольга, Робачевська Іванна, Рожанська Ірина, Сімків Катерина, Соломора Ольга, Стадник Ірина, Сташинська Стефанія, Шебець Марія, Тершаковець Ольга, Вихор Анна, Зарума Євгенія. — 5 канд. репробовано на один рік, а 2 канд. відступили від іспиту.

— Дипломовий іспит абітурієнток приватної уч.-т. жін. семінарії УПТ. ім. Т. Шевченка у Львові відбувся у III. держ. уч.-т. жін. семінарії у Львові в днях 15.—20. червня 1931 р. під проводом дир. муж. уч.-т. семінарії в Станіславові В. Драбіка. Іспит зложили: Бордун Марія, Чернецька Євгенія, Давидовська Марія, Габа Анна, Горбач Стефанія, Яцишин Софія, Косар Зеновія, Курпіта Софія, Мазур Катерина, Мудра Анна, Овад Станіслава, Паук Олена, Стасів Розалія, Тютюк Ірина.

— Особисті вісти. Дня 26. червня ц. р. відбувся в Празі, у парохіальній церкві на Віноградах, шлюб ред. Володимира Мартинця з оп. арт. Іреною Туркевич. Церковний обряд виконав с. І. Туркевич зі Львова. — Дня 27. червня ц. р. відбулася на університеті Яна Казимира у Львові промова п. Кебала Костя, родом зі Стрілищ, пов. Бібрка, на доктора всіх наук лікарських.

— Найдешевшим джерелом закупки мужеського білизни тепер фірма А. Віттельс, Львів, Рутівського 7. Ціна мужеської сорочки, виконаної по найвишньому крою з матеріалу першої якості разом із 2 ковпирцями, тепер зох. 11.— На виставах фірми Віттельс є найкращі зразки матеріалів на білизну. — Фірма Віттельс просить оглядати матеріали без примусу купити. 2270 3—7

Відозви й комунікати.

Українська Студентська Громада в Кракові до українського громадянства.

В почутті твердого обов'язку і в розумінні безвихідності положення Виділу Української Студ. Громади в Кракові звертається отсим до широкого загалу нашого громадянства з проханням допомогти йому своєю жертвенністю заснувати в Кракові „Студ. бурсу“ і „Студ. готель“. Помогти утворити установи, без яких українському студентству в Кракові і з огляду на його матеріальні і з огляду на національні інтереси обійтися неможливо.

Матеріальні, бо воно, як і весь загал нашого студентства, у 80-ти відсотках бідняцьке, позбавлене ще й тих невеличких пітмог, що їх має львівське студентство (Акад. Дім, Т-во Прих. Освіти, фонди збирані в „Тижні Студента“, банальність дому і т. п.), а до того ще далеко від краю, серед чужих, ніяким заробітком промишляти не може. Національні, бо позбавлене будь-якого постійного осередку, розкинуте поміж чужими, а (що найгірше) часто навіть розміщене по польських академічних домах — воно замість того, щоби скріпитися національно, буває, й підупадає духом.

Тому, щоби покласти кінець крайній нужді найбідніших студентів, щоби підтримати тих, які по році-двох своїх думати в нуждою, з надіями алдорівля і зі знеохотою до всього, покидають на все студії, щоби створити осередок, де студентська молодь набиралася сил фізичних і духовних, таких потрібних тим, що готуються на зміну прохолодному поколінню, врешті, щоби залишити в пам'яті п'ятьох (рік-річно) соток українського студентства, що живе самотнім життям здалека від краю, добрий спогад про громадську жертвенність для молоді — тому ще раз прохаємо все Громадянство не відказати своїм, хай і невеличкій, допоміж па — думаємо — рептовне діло. Прохаємо використовувати долучені до цього числа „Діла“ почтові закладки і дати

чів у Львові, щоби потім тим ланню пробиватися крізь життя і добиватися що раз то більших почестей, грошей та слави.

Іду...

Іду в наші любі, зелені Карпати. Любі тому, що наші, зелені тому, що мали колись ліси. На пасти ні повітря, ні води вивести не можна і тому Іду.

Положусь, як і минулого року, під останніми сосновими могилами і влихувати буду воздух, коли вітер буде не від Яремча, Слухати буду Прута, коли тільки зможе перекирчати літників, а викупаюся в ньому, коли тільки буде місце.

А як, не дай Боже, прийде слота і сивасить між та зіспеє настрій, тоді піду до віллі „Веселка“, де минулого року було стільки жрепів старинного божка Пятника — панове: Бріж, Преферанс, Лябет, а деколи й той... як його... такий короткий... Забув, як він називається... Менша а тим — притакаю собі!

Чи привезу нові враження — не знаю. Це залежне не тільки від мене. Але що приїду обповнений, це таке певне, як два а два п'ять.

Галакціон Чіпка.

чим доказ своїм пам'яті і батьківської журі про кинутих проти їхньої волі в чуже місто студентів.

Хто з Вп. Громадин не мав би нашої складанки або згубив її, прохаємо посилати свої листи на адресу: Українська Студ. Громада, Краків, П. К. О. ч. 411.967.

ЗА ВИДІЛ УКРАЇНСЬКОЇ СТУД. ГРОМАДИ У КРАКОВІ:

Іван Красник, в. р. голова. мр. Ярослав Падоз в. р. за секретаря.

Дописи.

РАДЕХІВ. (Ювілейне свято „Рідної Школи“). Як було заздалегідь заповіджено та з теплом розрекламовано, дня 14. ц. м. Радехівщина відсвяткувала 50-літній ювілей „Рідної Школи“ при помітному зацікавленні й захопленні не тільки радехівчан, але й селян з повіту. Передполуднем о. д-р В. Пелліх відправив полєву Службу Божу, підчас якої виголосив патріотичну проповідь про заслуги й завдання „Рідної Школи“. Пополудні на площі „Качерівка“ відбулася академія, в якій взяло участь около 4.000 народу. Академію отворив представник Головної Управи „Р. Шк.“ п. М. Струтинський. На програму складалися отсі точки: 1) гимн „Рідної Школи“ (дітчий хор місцевої школи „Р. Шк.“); 2) пісні: „Женчик брєнчик“, „Козака несуть“, „Гей підемо до діброви“ (мішаний хор читальні „Просвіти“ з Дмитрова під управою п. Василя Костева); 3) загальні вправи дітей прив. школи в Радехові (5 вправ, вправляло 94 дітей); 4) „Чом тужиш, серце козацьке“, „Ура у бій...“, „Розлилися круті бережечки“ (мужеський хор з Радехова під управою д-ра Селезінки); 5) дітчі вправи вівками (вправи виконало 50 дівчат прив. школи в Радехові); 6) „Ой вербо-вербо“, „Через балку летить галка“, „Ой встану я в понеділок“ (мішаний хор чит. „Просвіти“ з Завидча під управою п. Миколи Лотоцького); 7) комбіновані вєжі (вправи учеників на драбині); 8) танок шкільних дітей; 9) „Зелена рута“, „Гей на Івана, гей на Купала“, „Думи мої“ (мішаний хор чит. „Просвіти“ з Оглядова під управою п. Івана Мовчаня); 10) мужеські вправи: „По морю, по морю“ (виконали ученики прив. школи). Виступи добре вишкolenих хорів та солідно підготовані вправи шкільної дітвори зробили на зібрану публику якнайкраще враження. Зокрема незатерте враження викликали виступи дітвори радехівської прив. школи. Раділи не тільки батьки, але й усі люди з цього прилюдного попису „Рідної Школи“. Після академії відбувся народний фестин. На жаль — у святі взяло участь з інтелігенції всього трьох священників і трьох учителів...

ПОМОР'ЯНИ. (Свято полягалих). Філія Т-ва Охорони Воєнних Могил у Помор'ях і в цьому році подбала, щоби в другому дні Зелених Свят відправлено панахиду на могилах полягалих у визвольній війні. В порозумінні з місцевим о. дек. Склепковичем Т-во запросило всіх доколичних священників з парохіями і процесіями. Взяли участь у святі громадяни з Розгадова враз із процесією та громадяни з близьких сіл. З священників прибули: о. сов. Гайовський, парох з Богутина, о. Данилевич, пар. з Розгадова, о. Кучука, пар. з Бібшан та о. Гавришо, пар. з Урманя. Спільно з помор'янською процесією перейшли всі на місцеве кладовище, де відправлено панахиду над спільною стрілецькою могилою. По відправі о. сов. Гайовський зачав проповідь словами св. Письма, але в цій самій хвилі командир місцевого постерунку торкнув о. сов. Г. і заборонив йому проповідувати божє слово, хоч о. Г. був в епітрахилі і з хрестом в руці. Всі громадяни були тим дуже

зхвалювані. Нарід помовився тихо й перейшов до другої могилі стрільця. По відправі панахиди молодь відспівала стрілецьку пісню і всі розійшлися додому. При цій нагоді годі нам помянути мовчанкою дуже сумну появу, що самі поморяни прибули цього року на панахиду в дуже малому числі. Чи сталося це наслідком байдужності, чи може наслідком рабського страху — не знаємо. Так само нічим не можна пояснити майже повної відсутності на святі молодшої і старшої інтелігенції.

СТРУСІВ. (Свято Матері). Заходом кружка „Союзу Українок“ відбулося дня 14. VI. ц. р. в залі „Просвіти“ в Струсіві „Свято Матері“ з такою програмою: 1) сценічний образок І. Блаженніча: „В мамин день“; 2) руханкові вправи дітей; 3) декламації зі „Світа Дитини“. Свої ролі відіграли діти добре. Особливо принадна гра Стефії Потеложної в ролі Марусі припала всім до вподоби. Також вправи віночками були доволі добрі. Старшого громадянства на святі було більше, як передше і маємо надію, що поно на будуче більше зацікавиться виступами нашої молоді. П-і Блаженнічова своїм твором „В мамин день“ безперечно прислужилася діточій сцені, виправдаючи на сцену гаїлаки і весільні пісні, одначе слід зауважити, що похорон гусятка з хоругвами і священником понижує

наш обряд і це ми вичеркнули без шкоди для цілості. З доручення кружка „Союзу Українок“ вивченням роль і вправ займалася з посвіткою п. Ольга Богачевська, організаторка жінок Те-ребовельщини.

СОКАЛЬ. (Назва вулиці в честь о. мітр. д-ра Василя Левницького). На засіданні повної міської ради в Сокалі дня 18. червня ц. р. названо на внесення радного п. Антона Каравана давню вулицю Белзьку вулицею о. Василя Левницького в доказ його великих заслуг для міста, що були вже раз-вчислені в „Ділі“ з дня 17. жовтня 1929 р. ч. 231 і в інших часописах при нагоді відслонення його портрету в туб. бурсі ім. св. О. Николая. Годі позабутися нам, сокальчанам, його дорогу для нас особу, бо кам'яні пам'ятники, які нам полишив, самі за себе промовляють до наших сердець і домагаються відплати за труд і пожертвування для нашого добра. На тому самому засіданні названо другу з вулиць іменем Івана Франка, а з давніших часів маємо вже вулицю Шевченка і Шашкевича. На отьому місці складають громадяни міста Сокаля Всесв. о. мітратові В. Левницькому, котрий тепер перебуває в Перемишлі, найсердечніші побажання ще багато літ трудитися в щасті та здоров'ї для добра і слави свого народу.

В. Е.

Нові книжки й журнали.

КНИЖКИ.

Василь Сімович: **ІСТОРИЧНИЙ РОЗВИТОК УКРАЇНСЬКИХ (ЗДРІБНЕНИХ ТА ЗГРУБЛЕНИХ) ЧОЛОВІЧИХ ХРЕСНИХ ІМЕН ІЗ ОКРЕМІШНЬОЮ УВАГОЮ НА ЗАВМЕРЛІ СУФІКСИ**, Прага 1931. Стор. 9. Відбитка із Збірника праць І-го з'їзду славянських філологів у Празі 1929 р.

ЖУРНАЛИ.

СТУДЕНТСЬКИЙ ВІСНИК, Прага 1931. Ч. 5—7. Зміст: М. Чирський: Кам'яна Мадона, Ю. Ліпа: Пан Адам Оларій, Л. Мосендз: Сонет, М. Чирський: Буду просто прекрасне любить, Ю. Ліпа: Ярмарок, Й. Т. Підляшський: Біла воріт, В. О.: Перед міжнародними студентськими з'їздами, В. Л.: Українські високі школи в Чехословаччині, д-р М. Масюкєвич: До поняття нації в світлі соціології, О. І.: Бочковський: Каталонія і Україна, Гридень: З блок-ноту читача, З.: Українка, М. Мухин: Україна в чужоземних енциклопедіях повоєнної доби, Корпоративна Трибуна, Пластова Трибуна, ЦЕСУС, д-р Б. Ніжанковський (Посмертна згадка), З життя українського студентства, З життя чужинного студентства, Ювілей, Ріжне, Бібліографія

—о—

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Миський Театр:

Вівторок. 30. червня, година 7-30 веч. „Королева передмістя“, водевіль Крум-гофського.

Театр Річкордностей (в Нар. Домі): Від 17. до 30. п. м. театр закритий.

Малий Миський Театр: Нечиний.

Кіна.

АПОЛЬО: „Малю Дібарі“ (Поля Негрі, Гарі Лідтас, Емілі Янінгс, Райнольд Шінцель).

КАСІНО: „Румунська рапсодія“ й до-датки.

КОЛЬОСЕН: „Ночі в пустинях“ (Джон Гільберт), „Моряк“ (Бастер Кітон).

ЛЕВ: „На заході без змін“ (Ремарка).

МАРУСЕНЬКА: „Знайома із спального вагону“ (Марлена Дітріх) і звуковий до-даток.

ОЛІЯ: „Пат і Патагон у Лонапарку“.

ПАЛІАС: „Чорна гвардія“ (екзотична драма), „Три сестри“.

ПАМ: Звукова фільма „Рай закоханих“ (Вільям Банкі).

ПАСИЖ: „Хоробрий воєк Шапа“ та до-датки.

ФАТМОРГІЯ: „Парада небіжчиків“, „Вічне кохання“.

ХИМЕРЯ: „Люди без завтра“ та зву-ковий додаток.

СТИЛЕВ: „Без сорь, без душі“ і ко-медія.

УПІХА: „У хитат хитого супа“, „Цирк Чапайна“.

Програма радіо.

Вівторок 30. червня, 1931.

Варшава (1411,5) 18-00 Концерт. Лондон (356,3) 12-00 Солоїсти. Берлін (419) 17-00 Пісні вулиць. Рим (441,2) 17-00 Солоїсти. Прага (486,2) 19-05 Італій-ські пісні. Відень (516,4) 12-00 Легкий концерт. Будапешт (550,5) 20-00 Вечір Багнера. Харків (937,5) 15-00 Концерт. Пенінград (1000) 15-00 Твори Ковали.

Середа 1. липня 1931.

Варшава (1411,5) 18-00 Легка музика. Лондон (356,3) 12-00 Органи. Берлін (419) 17-05 Музика в готелю. Рим (441,2) 13-10 Музика. Відень (516,4) 15-20 Солоїсти. Харків (937,5) 15-00 Концерт.

ЛВІВСЬКЕ РАДІО.

Вівторок 30. червня 1931.

12-10, 15-10, 16-10, 17-10, 19-20 Грамофон, 13-10 Метеор, ком., 14-50 Господ, ком., 15-25, 16-30, 17-35 Відьм, 15-45 Діточа скрипка, 18-00 Концерт, 19-40 „Вигляди елі абітурієнтів і правників у почт-гел служби“ (міст.), 20-00 Трансмісії в Варшаві, 22-30 Концерт, 23-00 Музика.

Середа, 1 липня 1931 р.

12-10, 15-10, 16-30, 17-10 Грамофон, 13-10, 19-55 Метеоролог, кохуніат, 14-50 Го-сподарський кохуніат, 16-00 Програма для молодих дітей, 16-30 „Дерево пи-танья в Польщі“ (міст.) 17-35 Відьм, 18-00 Концерт, 19-00 Вечерина, 19-20 Літе-ратурна балада, 19-40 Річниця скрип-ки, 20-00, 22-15 Прес. рад. денник, 20-15 Трансмісії в Варшаві, 22-00 Фейлетон, 22-30 Музика.

Ширіть наш часопис!

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

Новий Український Театр дир. П. Карабінєвича.

Я С Л И С Ь К А :

30/VI „Запорожець“.
1/VII „Воскресення“.
2/VII „Ой не ходи Грицю“.
3/VII „Вій“.

Д У К Л Я :

4/VI „Ой не ходи Грицю“.
5/VI „Вій“.
6/VI „Воскресення“.
7/VI „Маруся Богуславка“.

Ансамбль Театру 25 осіб при своїй музичній власних декораціях.

Театр в своїм турне завітає до Кри-нини, Шавини і Кракова. 2316

Подяка. Українські політичні в'язні складають отрим пішу подяку Хл. Ви-давництва „Українська Загальна Ен-циклопедія“ за 3 комплети І-го тому жертвованих політ. в'язням.

„Уряд парохіальний у Побуці п. Сноде віддає до мальовання образи і золочення іконостаса. Офerti прося-мо вносити окремо на мальовання образів, а окремо на золочення“.

1-3

П. Інж. Миколі Яремин у Празі: Подяку Вам до відома, що зрікаюся дов-гу за мою 14. денну працю в році 1926 в висоті 650 кч. (500 кч. + 150 кч. відсот-ків) на користь „Рідної Школи“. Про-шу, зложити ці гроші найдалше до кі-нця серпня ц. р. а повідомити мене про це на адресу: Praha-Rodoli, Karlová č. p. 115. — Інж. Дмитро Пеліція.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

БІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТІ І СРІБ-НІ ВИРОБИ продає за готівку і на-рати від десятиків літ у цілмі краю аніаа фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл. Марійська ч. 5. Купую бріджити, водо-то, срібаю, плачу найвищі ціни. 1538

СТРІЛЕЦЬКІ пісні на фортеп'яні Яросла-венка за 10 зол. продають хингарні. 2279 4-10

ВЕДЕНІ ВІДОМИМИ ПЕДАГОГАМИ, визначними професорами львів-ських гімназій і семінарій, затверджені Кураторією Львівської Шкільної Округи матуральні і доповнюючі курси „ОСВІТА“ приймають вписи на шкіль-ний рік 1931/2 на: матуральний гімна-зійний курс, матуральний семінарій-ний курс, курс з обсягу 6-ох гімна-зійських клас, педагогічний семіна-рійський курс, що обіймає кандида-тів (-ок) з гімназійною матурою. Впра-ва природничих предметів у гімназі-яльних кабінетах, практичні лекції з об-сягу семінарій в народній школі. Всі ін-формації дає Секретаріат: Львів, вул. Мілківська 11, тел. 30—01 від 12—1 і 7—8. Проспекти безплатно. На відпо-відь дозвучити поштовою марку. 2295 4-4

ДВІ КІМНАТИ разом, або окремо до-лянайму від 1. липня ц. р. при вул. Ільницького ч. 34. партер ліворуч. 2339

2-3

МИКУЛИЧИН. Пансіон „Юра“ пору-чає кімнати в удержанні від 7 до 9 зол., належно від числа осіб у кімнаті. Харч лише на маслі. Ситкіяка, круглі, радіо Ріка, ліс побіч. Ольга Хирівська—Микучичин. 2336 2-2

КРИНИЦЯ. Пансіони „Польська коро-на“ і „Аліна“ коло „Львів-Гроду“, поручають соняшні покої від 10 зол. денно в цілмі утриманням.

СОНЯШНІ покої на час ферій для кур-сантів або курсанток до винайму, вул. Кадецька 12. двері 8.

ПАНІ УЧИТЕЛЬКИ — ОКАЗІЯ!! На час кваліфікаційного курсу винайму 2 великі існі покої умебльовані ел. і кухню. Львів, Личаківська ч. 21. І. пов. (право) О. Горощкова. 2353 1-2

ПРИМУ на станцію одного ученика з нижчої гімназії. З. Петрушеви-чева. Львів, вул. Чарнецького 26. І. пов. 2347 1-3

НЕГАЛІНО, особня умебл. кімната для одного інтелігента. Міцкевича ч. 11.

НА ЛІТНІСЬКО до Шетор біля Ко-сова. — Прегарна, гірська, лісиста околиця, купіль у ріці, доїзд автобусом з Коломиї, помешкання в чистих селян-ських хатах по 40 до 50 зол. місячно від особи, достатній, першорядний харч в ін-телігентній домі від 5—6 зол. денно, обід по 2-50 зол. Заоведення приймає К. Книгиницький у Косові. 2332 2-2

МЕШКАННЯ о двох покоях з перед-покою і при. газова кухня, елек-трика зараз до винайму. Піскова 42. І. п. 2354 1-2

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Спеціаліст недуг легенів, серця і жовудка

д-р Фелікс Ган

Львів, Листопада 30.

206 Пересвітлення Рентгеном.

ОПЕРАТОР

Д-р Д. САССОВЕР

ордиує в недугах хірургічних. Ліку-вання жидків

ЛВІВ, КОЛЛОНТАЯ 7. Тел. 38—51. 1953 24-30

ДАР ОМІ

Комплетний детектор при закупні 1 пари слухавок за зол. 18.—

у фірмі „RADIO - KINOFOT“

ЛВІВ, пл. МАРІЙСЬКА 6-7. Тел. 34-26.

130Л. направи брошки, пер-стенця, кулькика зо-лот. платиш у МАНДРА, вул. КОПЕРНИКА, напроти Кіна „Коперник“

Товариство „Львівський Боян“ оголо-шує з нагоди свого 40-літнього Ювілею

Конкурс

на хорошу композицію à capella або в ін-струментальному супроводі до довільних слів, які апотеозують пісню, із ретинцею до 1. IX. 1931 р.

Обєм твору має виповнити найменше 8 хвилин продукції. — Склад журі ого-лошиться до 15. VIII. ц. р. — Перша на-города 200, друга 100 зол. — Рухоміа надсилати на адресу: Т-во „Львівський Боян“, Львів — Шашкевича ч. 5. 2346 1-1

Присилайте передплату!

Подяка.

Незмодима смерть забрала нам нашого найдорожчого Тата о. Василя Молча. Отсею дорогою складаємо ширю подяку всім, що були ласкаві відвідати Покій-ного Тата в часі недуги та описи в часі похоронів віддали Йому останню прис-лугу. — Велике Спаси-Біг передовсім о. деканові Яновичеві за його ширю по-міч і поради як у часі недуги, так і похорону, о. крилошанинові Громишньому за провід у похоронах, о. деканові Ку-ликові, о. Побережному, Івахову і Му-ровичеві за промальні слова при виносі тіла і в червні в Осташівцях та при похороні у Сеонірах, о. о. Лисюкові, Фе-доришинові, Федасюкові, Наворєнському, Познаховському, Піджаркові, Дороселі, Вонсові, Кутному і Бобидякові за су-провід; Панетну: Войтовичам, Гринякам, Медвігам, Демчукам, Шенепам; Паки: Яновичеві, Стебницькій, Захарченкої, п. п. сенаторові Кузьминіві, проф. Стой-кові, командантові Немчицькому, д-рові Сприсові і д-рові Зільберманові за участь. Крім того дякуємо щераз дуже о. де-канові Яновичеві, о. о. Піджаркові і По-бережному, що перші прибули на місто про смерть та ласкаво зиялися приго-туванням до похоронних обрядів. Дяку-ємо також п. п. Дідурові і начальникові Кірашові, що в часі недуги все були як помічні при кожній нагоді, братствам, хорам та мешканцям Осташовців, Дани-ловцях, Сервірі і Ядковцях, що громад-но прощали Покійного при аложенні Його на вічний спочивок.

Ярослав, Ельза, Теофіл — діти і рідні

Осташівці, в червні 1931 р.

Оголошуйтеся в одиницім укр. щоденнику „ДІЛО“!